



Les présentes instructions de service
concernent les appareils suivants :

Série NED



Sommaire

1	REMARQUES GENERALES	3
2	SECURITE	6
3	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	7
4	STRUCTURE ET MODE D'ACTION	9
5	TRANSPORT ET STOCKAGE	10
6	MONTAGE	11
	6.1 Fixation du vibreur	11
	6.2 Branchement électrique	12
7	MISE EN SERVICE	13
8	REGLAGE DES MASSELOTES	14
9	ÉLIMINATION DES DEFAILLANCES	15
10	ENTRETIEN, MAINTENANCE	16
11	PIECES DE RECHANGE	18
12	ACCESSOIRES	19
13	ÉLIMINATION	20
14	ANNEXES	20

Volume de la livraison

La livraison standard des NED comprend les composantes suivantes :

- Vibreur électrique externe (NED)
- Instructions de service
- Emballage

Les modifications du volume de la livraison sont consignées dans le bordereau de livraison.

Vérifiez que l'emballage n'a pas été endommagé pendant le transport.

Si l'emballage est endommagé, vérifiez que son contenu est complet et intact. Veuillez informer le transporteur de tous dommages éventuels. Comparez le volume de la livraison aux indications portées sur le bordereau de livraison.

1 Remarques générales

Informations relatives aux instructions de service

Utilisation et conservation des instructions de service

Veillez lire attentivement les présentes instructions de service avant d'utiliser les vibreurs électriques externes de la série NED. Elles constituent le fondement de toutes vos actions en rapport avec l'utilisation du NED et peuvent être utilisées à des fins de formation. Ensuite, ces instructions seront conservées à proximité du produit.

Groupe-cible

Le groupe-cible auquel sont destinées les présentes instructions de service est constitué des personnels techniques spécialisés en constructions mécaniques et disposant de connaissances fondamentales en électricité et en mécanique.

Le montage des NED, leur mise en service, leur maintenance, l'élimination de leurs défaillances et leur démontage ne peuvent être réalisés que par des personnels formés au maniement des appareils. Les personnels non formés à ces tâches ne peuvent exécuter aucuns travaux sur les NED.

Droits d'auteur

La présente documentation est protégée par des droits d'auteur.

NetterVibration se réserve tous droits, tels que traduction, reproduction photomécanique, réimpression et copie (par exemple traitement informatique, support de données et réseaux de données) des instructions de service ou de parties de celles-ci.

Limitation de responsabilité

Toutes les informations techniques, données et remarques contenues dans les présentes instructions de service et destinées à l'installation, au fonctionnement et à la maintenance correspondent à l'état de l'art au moment de leur impression et sont communiquées en toute bonne foi compte tenu des expériences rencontrées jusqu'à présent.








Aucun droit ne saurait découler des indications, illustrations et descriptions figurant dans les présentes instructions de service.

Le constructeur n'assume aucune responsabilité pour tous dommages résultant

- du non-respect des instructions de service
- d'une utilisation non conforme des appareils
- de réparations réalisées sans autorisation
- de modifications techniques
- de l'utilisation de pièces de rechange non autorisées.

Les traductions sont réalisées en toute bonne foi. **NetterVibration** n'assume aucune responsabilité pour d'éventuelles erreurs de traduction, même si la traduction a été réalisée par ses soins ou sur son ordre. Le seul texte faisant foi est le texte allemand original.

Ces instructions de service utilisent les symboles de remarque et de danger suivants :

	DANGER D'EXPLOSION	Attire l'attention sur une explosion potentielle susceptible d'entraîner la mort ou des dommages corporels s'il n'est pas tenu compte de la présente remarque.
	DANGER	Attire l'attention sur un danger potentiel susceptible d'entraîner la mort ou des dommages corporels s'il n'est pas tenu compte de la présente remarque.
	AVERTISSEMENT	Attire l'attention sur un danger potentiel susceptible d'entraîner des dommages corporels et/ou matériels s'il n'est pas tenu compte de la présente remarque.
	SURFACE CHAUDE	Attire l'attention sur un danger potentiel susceptible d'entraîner des dommages corporels et/ou matériels s'il n'est pas tenu compte de la présente remarque.
	DÉBRANCHER L'APPAREIL DU SECTEUR	Attire l'attention sur un danger potentiel susceptible d'entraîner des dommages corporels s'il n'est pas tenu compte de la présente remarque.
	IMPORTANT	Remarque contenant des informations et des indications particulièrement utiles.
	ÉLIMINATION ÉCOCOMPATIBLE	Attire l'attention sur l'obligation d'une élimination respectueuse de l'environnement.

Informations sur les vibrateurs NED

Les vibrateurs électriques externes Netter des séries NED correspondent à la directive CE Machines 2006/42/CE, à la directive 2004/108/CE relative à la compatibilité électromagnétique et à la directive 2006/95/CE (basse tension).

Il est notamment tenu compte des normes DIN EN ISO 12100, DIN EN 60529 et EN 60034-1.

Caractéristiques particulières :

- Force centrifuge réglable, les NED 605 sont dotés d'une masselotte fixe
- Opération continue
- Indice de protection : au moins IP 66
- Encombrement minimum
- Bruit aérien mesuré en champ libre
≤ 70 dB(A) selon IEC

2 Sécurité

Utilisation conforme à l'usage prévu :

Les vibreurs sont conçus pour être intégrés dans des machines conformément au groupe et à la catégorie d'appareils. Ces machines utilisent les vibrations pour tamiser, détendre, transporter, compacter et séparer les matières en vrac.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

Aucun dispositif autonome de sécurité n'est installé.

Qualification du personnel spécialisé :

Le montage, la mise en service, la maintenance et l'élimination des défaillances des vibreurs ne peuvent être réalisés que par un personnel technique qualifié et autorisé. Toute utilisation des vibreurs électriques est de la responsabilité de l'exploitant.

Les accessoires assurant un fonctionnement correct et garantissant la sécurité doivent présenter un indice de protection approprié à l'utilisation spécifique prévue.



AVERTISSEMENT

Les vibreurs électriques externes Netter génèrent des vibrations.

L'exploitant d'installations de vibration doit protéger son personnel contre toute atteinte réelle ou potentielle à sa santé et à sa sécurité induite par les effets de la vibration.



AVERTISSEMENT

La société Netter GmbH décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages matériels et corporels dès lors que des modifications techniques auront été apportées au produit ou que les remarques et prescriptions figurant dans les présentes instructions de service n'auront pas été respectées.



DANGER

Les éléments sous tension sont susceptibles d'infliger des blessures graves ou mortelles.



DÉBRANCHER
L'APPAREIL DU
SECTEUR

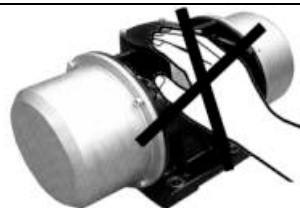
Lors de tous travaux sur les vibreurs, ceux-ci devront être débranchés du réseau électrique de manière sûre. En l'occurrence, il convient de procéder comme suit :

1. Mettre le vibreur hors circuit.
2. Empêcher toute remise en circuit
3. Vérifier l'absence de tension



SURFACE
CHAUDE

Ne pas toucher les vibreurs pendant qu'ils fonctionnent ou immédiatement après leur mise hors circuit. Pendant le fonctionnement, la température de la surface des vibreurs peut atteindre des valeurs si élevées qu'il existe un risque de brûlure.



3 Caractéristiques techniques

Conditions de fonctionnement admissibles

Tension nominale :

La tension d'alimentation doit coïncider avec la tension nominale figurant sur la plaque signalétique.

Série NED : Courant continu 12 V ou 24 V

Plages de vitesse :

Courant continu 3000 t/min ou 3600 t/min

Température ambiante admissible :

-20°C à 40°C*



IMPORTANT

La température ambiante maximale figurant sur la plaque signalétique ne doit pas être dépassée.

Ces valeurs s'appliquent à un fonctionnement en opération continue.

En cas d'opération alternée ou avec régulation de fréquence ou en cas d'opération synchronisée, il est fait application de consignes particulières qu'il convient de clarifier au cas par cas avec la société **NetterVibration**.

Ces vibrateurs électriques ne doivent pas être utilisés en atmosphère à gaz explosibles.


Niveau sonore :

En fonction du type, ≥ 70 dB(A).

Le niveau sonore est largement déterminé par la surface de montage (par ex. tôles) sur laquelle le vibrateur est monté. Les tôles non insonorisées renforcent le bruit.

*) Des températures plus élevées ne sont possibles qu'après concertation avec les techniciens en applications de la société Netter GmbH et avec leur accord écrit.

La plaque signalétique présente les caractéristiques techniques de votre vibreur électrique externe.

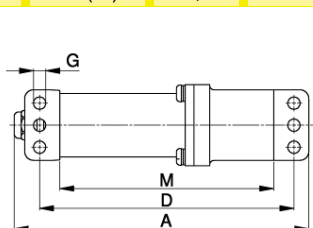
 Germany, 55252 Mainz-Kastel Tel.: +49 (0) 6134 - 2901 - 0					
Type	I	Year	⇨ Ampérage / Année de constr.		
No.	P	Prot.	⇨ Puissance / Classe d'isolation		
Fc	U	Duty	⇨ Tension nomin. / Type de protect.		
n					

Désignation de type ⇨
 Numéro de série ⇨
 Force centrifuge ⇨
 Vitesse ⇨

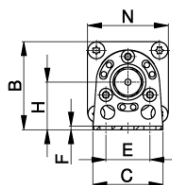
 Germany, 55252 Mainz-Kastel, Tel.: +49 6134 2901-0					
Type	Duty %		⇨ Durée d'opération		
No.	Fc N		⇨ Force centrifuge		
U V	f Hz		⇨ Fréquence nominale		
I A	P _{in} kW		⇨ Puissance d'entrée		
Ph Cap. μF	P _{out} kW		⇨ Puissance de sortie		
n min ⁻¹	cos φ		⇨ cos φ		
Year	Ins.Cl.		⇨ Classe d'isol. / Indice de protect.		
	Prot.				

Désignation de type ⇨
 Numéro de série ⇨
 Tension nominale ⇨
 Ampérage ⇨
 Phases / Capacité ⇨
 Vitesse ⇨
 Année de construction ⇨

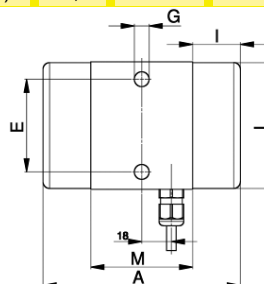
Type	Tension nominale [V]	Couple de travail [cmkg]	Force centrifuge [N]	Puissance nominale [kW]	Courant nominal [A]	Poids [kg]	Vitesse [t/min]	Corps Taille/Matière	Type de masselottes	Nombre de lamelles
NED 605	24 (-)	0,07	50	0,011	0,45	0,4	3 600	- / AL / POM	L	1
NED 5016	24 (12)	0,30	148	0,02	0,6 (1,4)	1,5	2 900	- / POM	XL	6
NED 50100	24 (12)	2,40	1 190	0,10	4,0 (8,0)	5,0	3 000	102 / AL	XM	4
NED 50200	24 (12)	4,21	2 080	0,19	8,0 (16,0)	6,0	3 000	103 / AL	XM	4
NED 50500	24 (12)	9,98	4 930	0,27	11,3 (22,5)	13,1	3 000	122 / AL	XM	4
NED 601110	24 (-)	15,60	11 087	0,53	22,0 (-)	20,8	3 600	133 / AL	XM	4
NED 601510	24 (-)	21,00	14 900	0,53	22,0 (-)	21,5	3 600	133 / AL	XM	4



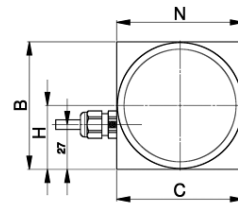
NED 605



NED 5016



NED 50100 et 50200



NED 50500, NED 601110 et 601510

Type	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N		
	[mm]													
NED 605	169	50	40	145	25	2	7	27	-	-	122	46		
NED 5016	121	77	77	-	56	-	9	38,5	29	76	63	-		
NED 50100	210	146,5	162	65		140		25	9	88	46	103	157	117
				115	135	135	115							
				74	80	106	110							
NED 50200	267	146,5	162	65		140		25	9	88	46	103	140	117
				115	115	140	135							
				74	80	106	110							
NED 50500	288	203	167	105	140	30	13	82,5	65	145	140	160		
NED 601110	308	214,5	205	120	170	45	17	94	63	168	160	182		
NED 601510	308	214,5	205	120	170	45	17	94	63	168	160	182		

4 Structure et mode d'action

- **Le moteur électrique** de la série NED est un moteur à courant continu.
- **L'arbre du moteur** est réalisé en acier de traitement allié.
- **Les paliers spéciaux** sont surdimensionnés et conçus pour pouvoir résister à des contraintes et des vitesses élevées.
- **Les corps** des NED 605 sont réalisés en aluminium et en plastique.
- **Les corps** des NED 5016 sont réalisés en plastique.
- **Les corps** des tailles 50100 à 601510 sont réalisés en alliage d'aluminium.
- **La surface** des NED 605 et NED 5016 est réalisée en plastique.
- **La surface** des NED 50100 à NED 601510 se caractérise par son revêtement par poudre, elle résiste parfaitement aux intempéries, à l'abrasion, aux chocs et à de nombreux produits chimiques. Couleur : noir courant.
- **Les masselottes** sont réglables comme suit :
 - Type L : masselotte fixe
 - Type XL : lamelles amovibles
 - Type XM : par pas de 10 %
- **Les couvercles de masselottes** des NED 605 et NED 5016 sont réalisés en plastique.
- **Les couvercles des masselottes** des NED 50100 à NED 601510 sont réalisés en acier inox.

5 Transport et stockage



**IMPOR-
TANT**

Vérifiez que l'emballage n'a pas été endommagé pendant le transport. Si l'emballage est endommagé, vérifiez que son contenu est complet et intact. Veuillez informer le transporteur de tous dommages éventuels.

Les appareils sont emballés prêts au montage. La plaque signalétique est apposée sur le vibreur. Sauf accord contraire, le vibreur est livré avec un réglage des masselottes de 100 %.

Lors du transport du vibreur, il importe de veiller à ce que celui-ci ne soit pas exposé à des chocs ou des vibrations trop important(e)s susceptibles d'endommager les paliers.

Le stockage se fera dans un environnement sec et propre.

Si le vibreur doit être stocké pendant une période assez longue (jusqu'à deux ans max.), la température du local de stockage doit être comprise entre -10°C et $+25^{\circ}\text{C}$, tandis que l'humidité relative de l'air ne doit pas dépasser 60 %.



**AVERTIS-
SEMENT**

Si le vibreur est doté de deux œillets de transport, il est nécessaire de les utiliser tous les deux lors du levage. En l'occurrence, l'angle de levage ne doit pas dépasser 45° .

Les œillets de transport sont exclusivement destinés au levage du vibreur.



6 Montage



**IMPOR-
TANT**

La fixation des vibreurs ne peut être réalisée que par un personnel technique qualifié et autorisé.

Le personnel technique devra exclusivement travailler avec un outillage approprié à son utilisation.



**IMPOR-
TANT**

Lors du montage, il est impératif de tenir compte des consignes de sécurité du Chapitre 2 et des consignes de prévention des accidents !

L'installation du dispositif devra intervenir en conformité avec les prescriptions locales connues (par ex. prescriptions VDE).

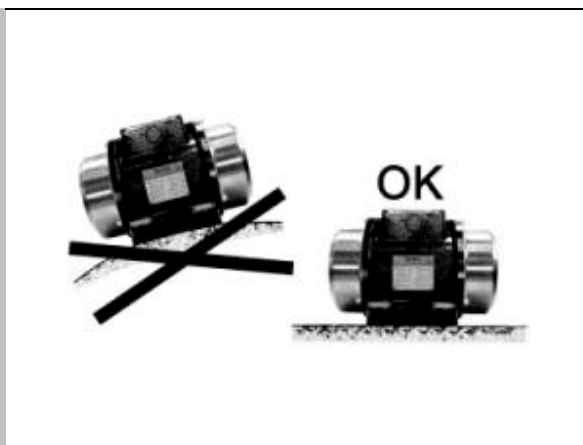
6.1 Fixation du vibreur

Les vibreurs électriques externes Netter peuvent fonctionner dans n'importe quelle position. Lors du montage, il est impératif de tenir compte des remarques suivantes :



**AVERTIS-
SEMENT**

Les surfaces de montage doivent être parfaitement planes ($\pm 0,1$ mm de planéité), afin que les pieds du vibreur soient en appui sur toute leur surface et qu'aucune tension n'apparaisse dans le corps au serrage des vis de fixation. De même, les surfaces doivent être exemptes de restes de peinture ou d'incrustations. La présence de tensions à l'intérieur du corps est susceptible de provoquer des dommages mécaniques et/ou électriques.



Pour une fixation sûre, nous recommandons l'utilisation de raccords vissés Netter NBS composés d'une vis, d'une rondelle de sécurité spéciale et, le cas échéant, d'un écrou.

Il est également possible de fixer les vibreurs avec des vis de fixation de la classe de résistance 8.8 (DIN 931 ou 933). Ces dernières doivent être sécurisées par des freins d'écrou appropriés et seront vérifiées et resserrées à intervalles réguliers (en règle générale une fois par mois).



**AVERTIS-
SEMENT**

Les couples de serrage figurent dans le tableau ci-dessous. Des couples plus élevés peuvent entraîner la rupture des vis ou l'arrachement des filetages. Les vissages incorrects peuvent provoquer le desserrage des appareils sous l'effet de la vibration et causer des dommages corporels et matériels !



Couples de serrage moyens recommandés pour les vis de fixation

(vis à l'état de livraison, sans graissage ni huilage supplémentaire) :

Type de vis	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M14	M16	M18	M20	M24
8.8 Couple de serrage [Nm]	3	6	10	23	48	80	130	190	270	380	650

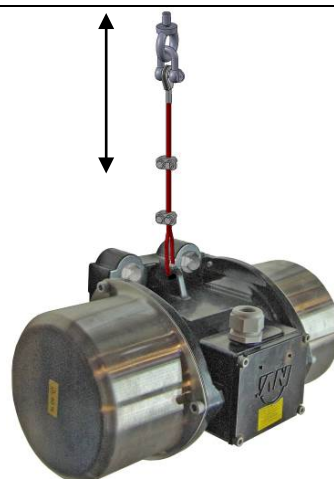
Veuillez utiliser une clé dynamométrique et serrer les vis diamétralement opposées.



Pour les situations de montage critiques, utilisez une sécurité supplémentaire constituée d'un câble d'acier, par ex. NSE.

À l'aide des serre-câble, réglez le câble à la longueur la plus courte possible.

Le câble de sécurité doit toujours être tendu !



6.2 Branchement électrique



**IMPOR-
TANT**

La fixation des vibreurs ne peut être réalisée que par un personnel technique qualifié et autorisé.

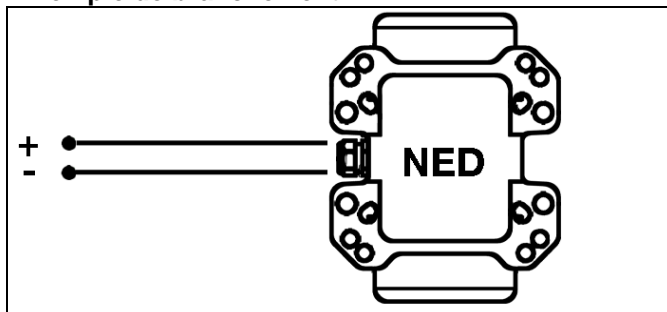
Le personnel technique devra exclusivement travailler avec un outillage isolé approprié à son utilisation.



**IMPOR-
TANT**

La tension d'alimentation doit coïncider avec la tension nominale figurant sur la plaque signalétique.

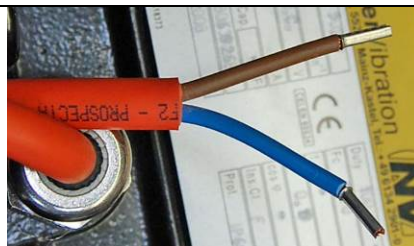
Exemple de branchement NED



Les vibreurs sont livrés avec un câble.

Longueurs de câble :

NED 605	3 m
NED 5016	4 m
NED 50100 à NED 601510	2,5 m



DANGER

Les lignes électriques seront posées avec soin. En l'occurrence, il convient de veiller que les câbles ne puissent subir aucune abrasion provoquée par des éléments en vibration.

À intervalles réguliers (en règle générale tous les six mois), il est nécessaire de vérifier que les lignes électriques et leurs fiches sont en parfait état. Les défauts constatés seront immédiatement éliminés. Protéger le câble des températures élevées, des lubrifiants et des arêtes vives.

7 Mise en service



**IMPOR-
TANT**

Lors de la mise en service des vibrateurs, il est nécessaire de tenir compte des dispositions et prescriptions des associations locales d'électrotechnique (par ex. VDE) et des consignes de prévention des accidents connues.

Les vibrateurs devront toujours être mis en circuit et hors circuit avec un interrupteur principal.



**AVERTIS-
SEMENT**

Les vibrateurs ne doivent pas fonctionner sans les couvercles des masselottes !

Les masselottes en rotation sont susceptibles de causer des blessures !



**AVERTIS-
SEMENT**

Les vibrateurs seront adaptés à votre application par le réglage des masselottes. Vous pouvez directement influencer sur l'amplitude, la force centrifuge et la consommation de courant (cf. Chapitre 8, « Réglage des masselottes »).

Exception : Les NED 605 sont dotés d'une masselotte fixe.

Resserrage :

Les vissages devront être vérifiés à l'issue de la 1^{ère} heure de service (après première mise en service), puis régulièrement (en général tous les mois) et resserrés le cas échéant.

8 Réglage des masselottes



**IMPOR-
TANT**

Sur tous les vibrateurs des séries NED (sauf sur le NED 605), il est possible de régler les masselottes.

Si vous n'avez mentionné aucune indication particulière, les appareils ont été livrés avec le réglage standard (100 %).

Le réglage des masselottes permet d'influer directement sur la consommation de courant, la force centrifuge et le couple de travail.



**AVERTIS-
SEMENT**

Sur tous les appareils à masselottes réglables, celles-ci ne peuvent être réglées que symétriquement !

Dans les tableaux figurent le type de masselottes et le nombre de masselottes par vibrateur pour le réglage standard 100 %.

Mode opératoire :

- Mettre le vibrateur hors circuit, empêcher toute remise en circuit et vérifier l'absence de tension.
- Enlever les deux couvercles des masselottes.
- Desserrer les écrous ou les vis de sécurité.
- Régler les masselottes à la position souhaitée.
- Serrer les écrous ou les vis de sécurité.
- Fixer les couvercles des masselottes.

Type	Balourd		
	Type	Nombre	
		12 V	24 V
NED 5016	XL	6	6
NED 50100	XM	4	4
NED 50200	XM	4	4
NED 50500	XM	4	4
NED 601110	XM	-	4
NED 601510	XM	-	4

Disques de masselottes Type XM

Le réglage des disques de masselottes de type XM intervient à l'aide de la graduation figurant sur la masselotte fixe. La force centrifuge se règle en tournant la lamelle de masselotte extérieure et par ajustement d'après la graduation. Le réglage est possible en pas de 10 pour-cent.



Couples de serrage moyens recommandés pour les écrous

Type d'écrous	M6 x 1	M13 x 1	M15 x 1	M20 x 1	M25 x 1,5	M30 x 1,5	M45 x 1,5
Couple de serrage [Nm]	10	30	50	100	170	340	500

9 Élimination des défaillances

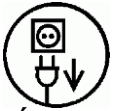


**IMPOR-
TANT**

L'élimination des défaillances ne peut être réalisée que par un personnel technique qualifié et autorisé.
Le personnel technique devra exclusivement travailler avec un outillage isolé et approprié à son utilisation.

Dysfonctionnement	Causes possibles	Recherche des défaillances	Remède
Le vibreur ne démarre pas ou fonctionne à faible vitesse	Charbons usés	Vérifier les charbons	Remplacer les charbons
	Tension d'alimentation trop faible	Vérifier la tension d'alimentation et la section du câble	Tension d'alimentation correcte, remplacer le câble
La vitesse du vibreur diminue en charge	Contact défaillant d'un point de raccordement	Vérifier le branchement dans la boîte à bornes	Serrer le presse-étoupe
	Charbons usés	Vérifier les charbons	Remplacer les charbons
	Mauvais dimensionnement de la ligne de branchement	Vérifier la section du câble	Remplacer le câble
	Surcharge	Vérifier le réglage des masselottes	Réduire le balourdage
	Tension d'alimentation trop faible	Vérifier la tension d'alimentation et la section du câble	Tension d'alimentation correcte, remplacer le câble
Consommation élevée de courant	Plage d'auto-résonance de l'installation de vibration	Mesurer la consommation de courant	Raidir la construction
	Frappes à vide	Mesurer la consommation de courant	Diminuer la puissance du vibreur
		Fixation desserrée	Resserrer les vis
	Charbons usés ; ne sont pas en contact avec le commutateur	Vérifier les charbons Rupture de la ligne ?	Remplacer les charbons
	Paliers endommagés	Vérifier les paliers	Remplacer les paliers

10 Entretien, maintenance



**DÉBRANCHER
L'APPAREIL DU
SECTEUR**

Lors de tous travaux sur les vibreurs, ceux-ci devront être déconnectés du réseau de manière sûre. En l'occurrence, il convient de procéder comme suit :

1. Mettre le vibreur hors circuit.
2. Empêcher toute remise en circuit
3. Vérifier l'absence de tension

Les travaux de maintenance suivants devront être régulièrement réalisés par un personnel spécialisé disposant de connaissances complètes :

- a) Contrôle des vissages
- b) Contrôle des roulements à billes
- c) Contrôle des heures de service (durée des paliers)
- d) Contrôle de l'amenée de câble.



AVERTISSEMENT

Tous autres travaux d'entretien et de maintenance devront être exclusivement réalisés par *NetterVibration*.

Le personnel spécialisé et habilité peut également réaliser les travaux suivants sur les vibreurs :

Réglage des masselottes avec
dépose des couvercles des masselottes

Branchement électrique du conducteur d'alimentation.

Pour tous travaux de maintenance sur l'appareil, veuillez tenir compte des consignes de sécurité du Chapitre 2.



AVERTISSEMENT

Resserrage :

Les vissages devront être vérifiés à l'issue de la 1^{ère} heure de service (après première mise en service), puis régulièrement (en général tous les mois) et resserrés le cas échéant. En l'occurrence, tenir compte du couple de serrage (cf. Chapitre 6.1).



IMPORTANT

Graissage

Les vibreurs sont dotés de roulements à billes graissés à vie (graissage permanent).



DANGER

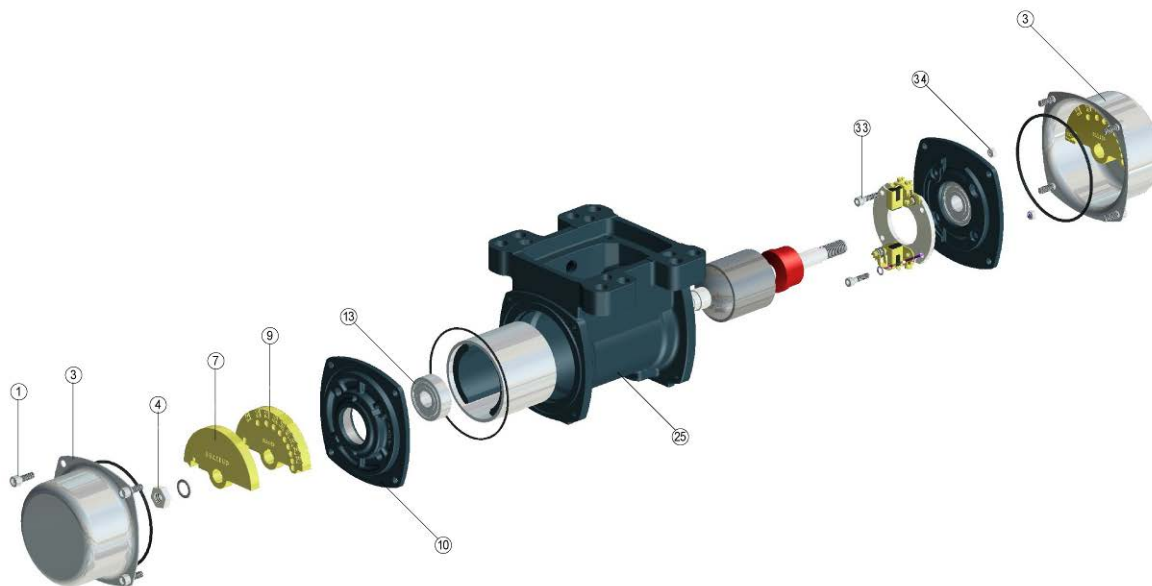
L'état des roulements à billes sera régulièrement vérifié.

Le remplacement de paliers défectueux ou arrivés en fin de vie pourra intervenir auprès de *NetterVibration*.

Durée de vie des paliers

Type		Durée de vie des paliers [h]
NED 605	Graissage permanent	3 000
NED 5016		100 000
NED 50100		20 421
NED 50200		3 951
NED 50500		2 161
NED 601110		938
NED 601510		847

Mode opératoire pour le remplacement des paliers :



1. Mettre le vibreur hors circuit, empêcher toute remise en circuit et vérifier l'absence de tension.
2. Desserrer les vis six pans creux (1) et ôter les couvercles des masselottes (3).
3. Démontage des masselottes :
 - Masselottes Type XM (7 ; 9)
 - Placer un chasse-goupille dans le perçage de la bride (10). Attention : ne pas enfoncer le chasse-goupille dans le corps jusqu'en butée afin d'éviter d'éventuelles détériorations.
 - Desserrer l'écrou de sécurité (4).
 - Après desserrage complet de l'écrou de sécurité (4), il est possible d'enlever les masselottes.
4. Démontage des paliers (13) :
 - Démontez la bride (10).
 - Enlever les vis six pans creux (33) de la bride (10).
5. Remplacer les deux paliers (13).
6. Le remontage intervient dans l'ordre inverse.
7. Serrer les écrous de sécurité (4) et les vis six pans creux (33, 1) en appliquant le couple indiqué.



Desserrage



Serrage

Couples de serrage recommandés pour les vis

Type de vis	M6	M8	M10	M12	M14	M16
8.8 Couple de serrage [Nm]	10	23	48	80	130	190

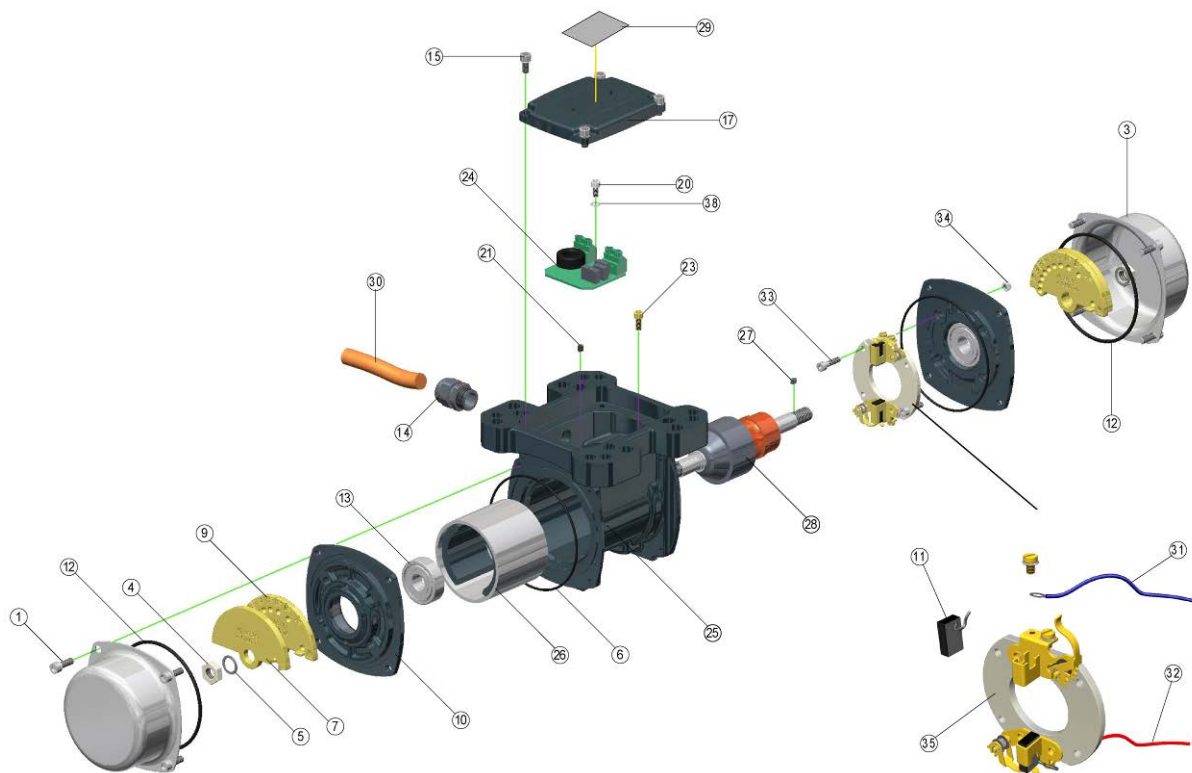
Couples de serrage recommandés pour les écrous

Type d'écrous	M6 x 1	M13 x 1	M15 x 1	M20 x 1	M25 x 1,5
Couple de serrage [Nm]	10	30	50	100	170

11 Pièces de rechange

Quand vous commandez des pièces de rechange, veuillez fournir les indications suivantes :

- 1°) Type d'appareil
- 2°) Description et position de la pièce de rechange
- 3°) Quantité souhaitée



Exemple : NEG 50100

12 Accessoires

Les accessoires suivants peuvent être livrés pour les vibrateurs électriques externes des séries NED :

Description	Remarque
Disques de compensation	Compensation des masselottes enlevées
Kits de fixation NBS	Pour fixer en toute sécurité les vibrateurs électriques externes
Régulateurs de vitesse NDR	Permettent la modification rapide de la vitesse des vibrateurs
Versions spéciales	Les vibrateurs électriques externes peuvent également être fournis en versions spéciales, par exemple pour des tensions ou des températures spéciales. Informations sur demande.

Autres accessoires électroniques sur demande.

13 Élimination

Les pièces devront être éliminées en bonne et due forme en fonction du matériau.

Spécification des matériaux :

	NED
Matière plastique	Corps NED 605 et NED 5016, couvercles des masselottes NED 605 et NED 5016
Acier inox	Couvercles des masselottes NED 50100 à NED 601510
Acier	Rotor, masselotte, bride, palier, vis, rondelles, écrous
Aluminium	Corps NED 605 et NED 50100 à NED 601510, plaque signalétique, couvercle de boîte à bornes
PTFE, PU, VITON	Joints, bloc de boîte à bornes
Cuivre avec résine synthétique	Bobinage



Tous les appareils peuvent être éliminés par les soins de Netter GmbH.
Les prix d'élimination en vigueur vous seront communiqués sur demande.

14 Annexes

Annexe(s) :

Déclaration CE de conformité



Autres informations disponibles sur demande :
Prospectus N° 8 (vibrateurs électriques Netter), etc.